

# Decreto federale

*Disegno*

## **concernente l'approvazione del Trattato tra la Confederazione Svizzera e il Principato del Liechtenstein sulla cooperazione nell'ambito dei sistemi d'informazione svizzeri per le impronte digitali e per i profili del DNA**

del ...

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*

visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale<sup>1</sup>;  
visto il messaggio del Consiglio federale del 13 aprile 2005<sup>2</sup>,

*decreta:*

### **Art. 1**

<sup>1</sup> Il Trattato del 15 dicembre 2004 tra la Confederazione Svizzera e il Principato del Liechtenstein sulla cooperazione nell'ambito dei sistemi d'informazione svizzeri per le impronte digitali e per i profili del DNA è approvato.

<sup>2</sup> Il Consiglio federale è autorizzato a ratificarlo.

### **Art. 2**

Il presente decreto sottostà a referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett. d n. 3 Cost.).

<sup>1</sup> RS 101

<sup>2</sup> FF 2005 2597

Trattato tra la Confederazione Svizzera e il Principato del Liechtenstein  
sulla cooperazione nell'ambito dei sistemi d'informazione svizzeri  
per le impronte digitali e per i profili del DNA. DF

---